Technisches Datenblatt

Artikel:	8352 teXXor
Modell:	Canvas (320 g/m²) 2-in-1 Bundhose TOBAGO
Größen:	42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 90, 94, 98, 102, 106, 110
Farbe:	kornblau/schwarz
weitere Varianten:	8350=khaki/schwarz | 8353=rot/schwarz | 8355=grün/schwarz | 8357=grau/schwarz | 8358=schwarz/schwarz
Zubehör:	Vorbereitet zum Einsetzen der Kniepolster Art. 8400 (zertifiziert nach DIN EN 14404:2010-Typ2-LS1)
Obermaterial:	65% Polyester, 35% Baumwolle (T/C Panama-Canvas)
weiteres Material:	Besätze: 100% Polyamid (orig. CORDURA®* Gewebe, *Handelsmarke von INVISTA)
	CORDURA Fabric (©Logo: Handelsmarke von Invista)
Mat.-Stärke:	320 g/m² (ca.)
Verpackung:	10 Stück / Karton
Unterverpackung:	1 Stück / PE-Beutel

Details zur Verpackung siehe unten (Tabelle)

Pflegeanleitung:

PSA-Kategorie:	**PSA-Kat. I - geeignet zum Einsatz bei geringfügigen Risiken nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425, Anhang I** (Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union)

Im System mit Kniepolstern Art. 8400: PSA-Kat. II - umfasst mittlere Risiken, die nicht unter Kat. I oder III aufgeführt sind, nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425, Anhang I

(Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union)

Normen:

EN ISO 13688:2013+A1:2021 - Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen

DIN EN 14404:2010 - Persönliche Schutzausrüstung - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

Knieschutz Typ 2 (Schaumkunststoff- oder andere Polster in Taschen an den Hosenbeinen oder ständig an der Hose befestigte Polster)

Leistungsstufe 1 bietet Schutz auf ebenen oder unebenen Bodenoberflächen und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mind. (100 +/-5 N).

Farbkarte zu Art. 8352

Hinweis zu einsetzbaren Knieschutz

Label für zertifizierten Knieschutz

© BIG Arbeitsschutz GmbH

Ausstattung:

2-in-1 Hose durch abzippbare Hosenbeine. Äußerst reiß- und abriebfestes Gewebe mit wasser-, öl- und schmutzabweisender Oberflächenbeschaffenheit. Kniepolster-Taschen, Bein- und Gesäßtaschen aus orginal CORDURA®* Gewebe. Kontrastfarbiger Bund mit Elastikeinsatz und Reflexpaspel. Hosenschlitz mit Metall-Reißverschluss, Metall-Knopf und 7 Gürtelschlaufen. Robuste Safety-Nähte mit Doppelsteppung.

4PROTECT WORKWEAR · RUNNEX SICHERHEITSSCHUHE · teXXor · ATG Intelligent Glove Solutions

BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de

Eigenschaften:

Dank des abriebfesten und robusten Gewebes sowie der wasser-, öl- und schmutzabweisenden Oberflächenbeschaffenheit sind die Canvas Arbeitshosen extrem langlebig. Passende, zertifizierte Kniepolster aus unserem Lieferprogramm (Art. 8400) erweitern den Schutz auf kniende Tätigkeiten und PSA Kategorie II. Robustheit, Schutzwirkung und zahlreiche, durchdachte Details und Verstaumöglichkeiten machen sie zu einem praktischen und hochwertigen Begleiter durch den Arbeitsalltag.

Einsatzbereiche, Verwendungszweck und Risikobewertung:

Diese Bekleidung ist im System mit dem Knieschutz (Art. 8400) als PSA Kategorie II zertifiziert. Sie bietet dem Träger damit Schutz bei Arbeiten in kniender Haltung auf ebenen oder unebenen Bodenoberflächen und gegen Durchstich bei einer Kraft von mind. (100 +/- 5 N).
Im System ohne den Knieschutz bietet sie einen geringen Schutz, um den Körper bei gefährlichen Arbeitsprozessen vor Verletzungen zu schützen.

Diese PSA schützt nicht vor:
- Chemischen Gefahren
- Gefahren durch bewegliche Teile
- Mechanische Gefahren
- Hitzegefahren
- Gefahren durch Feuer und Löschmittel
- Sonstigen Gefahren abweichend von den oben genannten

Einsatzbereiche, Verwendungszweck und Risikobewertung:

Es wird darauf hingewiesen, dass die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht simuliert werden können und es daher allein die Entscheidung des Benutzers ist, ob dieses Produkt für die geplante Anwendung geeignet ist oder nicht. Der Hersteller ist bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts nicht verantwortlich. Vor dem Gebrauch sollte daher eine Bewertung des Restrisikos stattfinden, um festzustellen, ob es für den vorgesehenen Einsatz geeignet ist.

EN ISO 13688:2013+A1:2021 - Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen:

Diese Internationale Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unschädlichkeit, die Größenbezeichnung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung sowie an die Informationen, die der Hersteller mit der Schutzkleidung mitliefern muss, fest.

DIN EN 14404:2010 - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung - Klassifizierung Typ:

Klassifizierung		Artikel 8352
Typ 1	Knieschutz, der von anderer Kleidung unabhängig ist und am Bein befestigt wird.	
Typ 2	Schaumkunststoff- oder andere Polster in Taschen an den Hosenbeinen oder ständig an der Hose befestigt.	x
Typ 3	Ausrüstung, die nicht am Körper befestigt wird, sondern bei den Bewegungen des Trägers am jeweiligen Ort ist. Sie kann für jedes einzelne Knie oder für beide Knie vorhanden sein.	
Typ 4	Knieschutz für ein oder beide Knie, der Teil von Vorrichtungen mit zusätzlichen Funktionen wie eines Rahmens als Aufstehhilfe oder eines Sitzes für kniende Haltung ist. Der Knieschutz darf am Körper befestigt sein oder unabhängig vom Körper verwendet werden.	

DIN EN 14404:2010 - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung - Leistungsstufen:

Klassifizierung		Artikel 8352
Stufe 0:	Knieschutz, der für eine ebene Bodenfläche geeignet ist und der keinen Schutz gegen Durchstich bietet.	
Stufe 1:	Knieschutz, der für eine ebene oder unebene Bodenfläche geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mindestens (100 ± 5) N bietet.	x
Stufe 2:	Knieschutz, der für den Gebrauch auf ebener oder unebener Bodenoberfläche unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mindestens (250 ± 10) N bietet.	

Markierungen auf der Bekleidung:

Ein Etikett ist in die Innenseite der Bekleidung genäht mit folgenden Angaben:
Handelsmarke, Artikel-Bezeichnung des Herstellers, Artikel-Nr. des Herstellers, Größe, CE-Zeichen, i-Zeichen, Material

4PROTECT® WORKWEAR
RUNNEX® SICHERHEITSSCHUHE
teXXor®
ATG® Intelligent Glove Solutions
BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de

teXXor	Handelsmarke
TOBAGO	Artikel-Bezeichung des Herstellers
8352	Artikel-Nr. des Herstellers
M	Größe des Bekleidungsstücks (Beispiel)
	Größe des Bekleidungsstücks mit Piktogramm des europäischen Größensystems, welches es Ihnen erleichtert, die passende Schutzkleidung gemäß Ihrer Körpermaße auszuwählen.
CE	Die CE-Kennzeichnung bestätigt die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Verordnung 2016/425.
	Dieses Symbol zeigt an, dass vor Gebrauch die Herstellerinformationen gelesen werden müssen.
	Piktogramme mit der entsprechenden Nummer der relevanten Europäischen PSA-Norm.
	Herstellungsdatum Monat/Jahr: 00/0000
100% Polyester	Material (Beispiel)

Verpackungsdetails (VE):

Größe	kg brutto	kg netto	Länge in cm	Breite in cm	Höhe in cm
42	8,5	6,5	39	32	32
44	8,69	6,5	39	32	32
46	9	6,9	39	32	32
48	9,19	7	38	31	30
50	9,4	7,3	38	31	30
52	9,6	7,5	38	31	30
54	9,80	7,7	38	31	30
56	9,4	7,9	60	38	17
58	10,3	8,2	38	31	30
60	10,8	8,4	39	32	32
62	10,1	8,6	60	38	17
64	11,3	9	39	32	32
24	9	9,5	38	31	32
25	8,8	7,3	60	38	17
26	9,8	8,3	60	38	17
27	9,1	7,6	60	38	17
28	10,2	7,8	39	31	31
29	9,8	8,3	60	38	17
30	9,8	8,3	60	38	17
90	8,7	7,2	60	38	17
94	8,8	7,3	60	38	17
98	8,9	7,4	60	38	17
102	9,3	7,8	60	38	17
106	9,4	7,9	60	38	17
110	11	10	60	38	17

Die oben genannten Werte sind ca.-Angaben und können leichten Schwankungen unterliegen.

4PROTECT® WORKWEAR
RUNNEX® SICHERHEITSSCHUHE
teXXor®
ATG® Intelligent Glove Solutions
BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de

Größensysteme in Bezug auf Körpermaße:

Bei allen Maßangaben handelt es sich um Richtwerte in Anlehnung an die europäische Norm EN 13402. Abweichungen Ihrer individuellen Körpermaße sind möglich.

Achtung:
Körpermaße sind nicht gleich Fertigmaße!
Um dem fertigen Bekleidungsstück ausreichend Bequemlichkeit beim Tragen zu verleihen, werden zu den Körpermaßen sogenannte "Weitenzugaben" hinzugerechnet. In Abhängigkeit der Bekleidungsart betragen diese Zugaben zwischen 5 - 15%.

Größentabelle:

Alle Maßangaben sind in cm.

Konfektionsgröße NORMAL Größen	**42**	**44**	**46**	**48**	**50**	**52**	**54**	**56**	**58**	**60**	**62**	**64**
Internationale Größen	XS	S	S	M	M	L	L	XL	XL	XXL	XXL	3XL
Körperhöhe	166	168	170	172	174	176	178	180	182	184	186	188
Brustumfang	80	86	90	94	98	102	106	110	114	118	122	126
Bundumfang	70	74	78	82	86	90	94	98	102	106	110	114
Schrittlänge	75	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87
Konfektionsgröße KURZE Größen				**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**		
Körperhöhe				170	172	174	176	178	180	182		
Brustumfang				94	98	102	106	110	114	118		
Bundumfang				86	90	94	98	102	106	110		
Schrittlänge				76	77	78	79	80	81	82		
Konfektionsgrößen LANGE Größen			**90**	**94**	**98**	**102**	**106**	**110**				
Körperhöhe			176	179	182	185	188	191				
Brustumfang			88	92	96	100	104	108				
Bundumfang			76	80	84	88	92	96				
Schrittlänge			82	83	84	85	86	87				
Arbeits-/ Regenbekleidung			**0**	**0**	**1**	**1**	**2**	**2**	**3**	**3**	**4**	**4**

Gefährliche Bestandteile - REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals):

Das Produkt ist in Übereinstimmung mit Annex XVII der Europäischen REACH Verordnung 1907/2006 hergestellt und enthält keine Gefahrstoffe in deklarierungspflichtigen Konzentrationen.

Konformitätserklärung

CE

Bei dieser Bekleidung handelt es sich um Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der EU-Verordnung (EU) 2016/425 (und folgenden Änderungen), realisiert mit der Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union am 09.09.2016, betreffend Persönlicher Schutzausrüstung, entspricht. Des Weiteren erfüllt das Produkt die Anforderungen des europäischen technischen Standards EN 13688:2013 "Allgemeine Anforderungen".

Identifikation und Auswahl:

Die Auswahl des Produktes muß nach den Anforderungen des Arbeitsplatzes, der Art der Gefährdung und der relevanten Umweltbedingungen vorgenommen werden. Der Arbeitgeber ist verantwortlich für die Auswahl der richtigen PSA. Deshalb ist es notwendig, die Eignung des Produktes für die benötigten Bedürfnisse vor Gebrauch zu prüfen.

Tragevorschriften:

Der Artikel erfüllt die Sicherheitsansprüche nur, wenn er völlig korrekt und in bestem Zustand getragen wird. Kontrollieren Sie vor Ingebrauchnahme den Artikel, ob dieser unbeschädigt und in sauberen und tadellosem Zustand ist. Im Falle von sichtbaren Beschädigungen (geöffnete Nähte, Brüche) muss das Produkt ersetzt werden. Veränderungen an der PSA sind nicht erlaubt. Bewahren Sie die Informationsbroschüre während der gesamten Einsatzzeit der PSA auf. Wir übernehmen keine Verantwortung für mögliche Schäden und/oder Folgen, die aus unsachgemäßer Nutzung entstanden sind.

Achtung: Wenn das Produkt beschädigt ist, keinesfalls reparieren. Benutzen Sie ein neues.

4PROTECT® WORKWEAR
RUNNEX® SICHERHEITSSCHUHE
teXXor®
ATG® Intelligent Glove Solutions

BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de

Pflegeanleitung:

Waschen bei 60°C im Normalwaschgang, nicht bleichen, nicht im Tumbler trocknen, mäßig heiß bügeln (mit einer Höchsttemperatur von 150°C), nicht professionell trockenreinigen.

Bitte beachten Sie, dass vor dem Waschen der Bekleidung evt. eingesetzte Kniepolster aus den Kniepolstertaschen der Hose zu entnehmen sind.

Mit gleichen oder ähnlichen Farben waschen. Keine Weichspüler verwenden! Im feuchten Zustand in Form ziehen und hängend trocknen. Professionelle Textilpflege ist nicht erlaubt.

Die Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch/Verwendung, Pflege/Wartung, Desinfektion, Lagerung usw. ab. Wir empfehlen nach Inbetriebnahme eine Verwendung innerhalb von drei Jahren bei sachgemäßer Lagerung und bestimmungsgemäßer Verwendung. Sollten sich bereits zu einem früheren Zeitpunkt Veränderungen und/oder eine Beeinträchtigung der Materialien zeigen, oder sonstige Beschädigungen auftreten, so ist die PSA auch schon vorher auszutauschen.

Wenn Sie diese Pflegeanleitungen nicht beachten, kann dies die Schutzfunktion des Kleidungsstückes deutlich vermindern.

Die PSA ist mit dem Produktionsdatum (Monat/Jahr) versehen.

Lagerung, Verpackung & Transport:

Die Bekleidung sollte in der Originalverpackung an einem dunklen und trockenen Ort, weit entfernt von Wärme- und Lichtquellen (z. B. Sonne) gelagert werden. Vermeiden Sie den Kontakt des Produktes mit Lösemitteln, welche Veränderungen des Produktes oder dessen Eigenschaften verursachen könnten. Für den Transport sollte die Bekleidung keinesfalls der Originalverpackung entnommen werden, sondern in dieser verbleiben.

Entsorgung:

Die Entsorgung des Produktes ist in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsnormen vorzunehmen. In den meisten Fällen kann sie in der normalen Restmülltonne entsorgt werden.

Gesundheitsrisiken:

Dieses Produkt setzt unter normalen Anwendungsbedingungen keine Substanzen frei, die allgemein als toxisch, karzinogen, mutagen, allergen, reproduktionstoxisch oder auf andere Weise schädlich bekannt sind.

Notifizierte Stelle, die für die Durchführung der Baumusterprüfung Knieschutz verantwortlich ist:

IFA (Institut für Arbeitsschutz der DGUV)
Alte Heerstrasse 111
53757 Sankt Augustin
Deutschland
(Kenn-Nr.: 0121)

Die vollständige Konformitätserklärung sowie die Herstellerinformationen erhalten Sie unter:
www.big-arbeitsschutz.de

Stand vom 22.01.2025/Rev. 02

4PROTECT® WORKWEAR
RUNNEX® SICHERHEITSSCHUHE
teXXor®
ATG® Intelligent Glove Solutions

BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de